

malattia di Trento e Bolzano in conto interessi passivi su anticipazioni bancarie da effettuarsi dalle Casse stesse, per il pagamento agli ospedali delle spese di degenza dei propri assicurati. . . . pag. 661

LEGGE REGIONALE 23 luglio 1964, n. 25

Integrazioni alla legge regionale 17 maggio 1956, n. 7 e successive modificazioni, concernenti le espropriazioni per pubblica utilità per favorire l'acquisto di aree fabbricabili per l'edilizia economica e popolare. . . . pag. 662

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE 20 luglio 1964, n. 111

Nomina del Consiglio di amministrazione della Stazione sperimentale agraria regionale di San Michele all'Adige pag. 664

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE 22 giugno 1964, n. 1285/P

Nomina in prova dei candidati risultati vincitori del concorso per esami a due posti di vice perito minerario in prova nel ruolo organico della carriera di concetto del personale tecnico indetto con D.P.G.R. 8 giugno 1963, n. 1050/P pag. 665

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE 22 giugno 1964, n. 1286/P

Nomina in prova dei candidati risultati vincitori del concorso per esami a tre posti di ispettore di II classe in prova nel ruolo organico della carriera direttiva del personale tecnico (ramo trasporti) indetto con decreto del Presidente della Giunta regionale 22 maggio 1963, n. 862/P. . . . pag. 667

GIUNTA REGIONALE TRENINO - ALTO ADIGE

Revoca scioglimento di una società cooperativa in provincia di Trento pag. 669

GIUNTA REGIONALE TRENINO - ALTO ADIGE

Scioglimento di tre società cooperative in provincia di Trento pag. 670

GIUNTA REGIONALE TRENINO - ALTO ADIGE

Scioglimento di una società cooperativa in provincia di Bolzano pag. 670

**PARTE PRIMA
LEGGI E DECRETI**

LEGGE REGIONALE 23 luglio 1964, n. 24

Modificazione alla legge regionale 19 luglio 1962, n. 11 per la concessione di un contributo della Regione a favore delle Casse mutue provinciali di malattia di Trento e Bolzano in conto interessi passivi su anticipazioni bancarie da effettuarsi dalle Casse

kassen von Trient und Bozen für Rechnung Passivzinsen auf Bankvorschüsse der Kassen für die Zahlung der Krankenhauskosten der eigenen Versicherten an die Krankenhäuser Seite 661

REGIONALGESETZ vom 23. Juli 1964, Nr. 25

Ergänzungen zum Regionalgesetz vom 17. Mai 1956, Nr. 7 und zu den nachfolgenden Abänderungen über die Enteignungen aus gemeinnützigen Gründen zur Begünstigung des Erwerbes von Baugründen für den Volkswohnbau Seite 662

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSSCHUSSES vom 20. Juli 1964, Nr. 111

Ernennung des Verwaltungsrates der landwirtschaftlichen Versuchsanstalt der Region von S. Michele an der Etsch Seite 664

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSSCHUSSES vom 22. Juni 1964, Nr. 1285/P

Ernennung auf Probe der Sieger des mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 8. Juni 1963, Nr. 1050/P ausgeschriebenen Wettbewerbes nach Prüfungen für zwei Stellen von Vize-Bergbautechnikern auf Probe in der gehobenen Laufbahn des Stellenplanes des technischen Personals Seite 665

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSSCHUSSES vom 22. Juni 1964, Nr. 1286/P

Ernennung auf Probe der Sieger des mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 22. Mai 1963, Nr. 862/P ausgeschriebenen Wettbewerbes nach Prüfungen für drei Stellen von Inspektoren II. Klasse auf Probe in der höheren Laufbahn des Stellenplanes des technischen Personals (Zweig Transporte) Seite 667

REGIONALAUSSCHUSS TRENINO - TIROLER ETSCHLAND

Auflösung einer Genossenschaft in der Provinz Bozen Seite 670

**ERSTER TEIL
GESETZE UND DEKRETE**

REGIONALGESETZ vom 23. Juli 1964, Nr. 24

Abänderungen zum Regionalgesetz vom 19. Juli 1962, Nr. 11 für die Gewährung eines Beitrages der Region an die wechselseitigen Landes-Krankenkassen von Trient und Bozen für Rechnung Passivzinsen auf Bankvorschüsse der Kassen für die Zahlung der

stesse, per il pagamento agli ospedali delle spese di degenza dei propri assicurati.

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Articolo unico

Per i fini di cui alla legge regionale 19 luglio 1962, n. 11, è autorizzata l'ulteriore spesa di Lire 20 milioni a carico dell'esercizio 1964 e la spesa di lire 40 milioni a carico di ciascuno degli esercizi dal 1965 al 1968.

Il contributo annuo previsto dall'art. 1 della legge regionale 19 luglio 1962, n. 11, non può superare l'80 per cento della spesa per interessi passivi maturati sugli speciali conti correnti accesi dalle Casse mutue provinciali di malattia di Trento e Bolzano con istituti di credito, con vincolo di utilizzo per il pagamento delle spese di ospedalità dovute dalle Casse stesse agli ospedali civili della Regione.

All'onere di lire 20 milioni derivante dalla presente legge a carico dell'esercizio 1964 si provvede mediante prelevamento di pari importo dal fondo speciale iscritto al cap. 55 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio medesimo.

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino ufficiale della Regione. E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 23 luglio 1964

Il Presidente della Giunta regionale
DALVIT

Visto:

Il Commissario del Governo nella Regione
BIANCHI

LEGGE REGIONALE 23 luglio 1964, n. 25

Integrazioni alla legge regionale 17 maggio 1956, n. 7 e successive modificazioni, concernenti le espropriazioni per pubblica utilità per favorire l'acquisto

Krankenhauskosten der eigenen Versicherten an die Krankenhäuser.

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz:

Einziges Artikel

Für die Zwecke nach dem Regionalgesetz vom 19. Juli 1962, Nr. 11 wird zu Lasten des Finanzjahres 1964 zur weiteren Ausgabe vom 20 Millionen Lire und zu Lasten eines jeden Finanzjahres von 1965 bis 1968 zur Ausgabe von 40 Millionen Lire ermächtigt.

Der im Art. 1 des Regionalgesetzes vom 19. Juli 1962, Nr. 11 vorgesehene Jahresbeitrag darf 80 vom Hundert der Ausgabe für Passivzinsen aus den von den wechselseitigen Landes-Krankenkassen von Trient und Bozen bei Kreditanstalten eröffneten besonderen laufenden Rechnungen mit der Zweckbindung der Verwendung für die Zahlung der Spitalspesen nicht überschreiten, die die Krankenkassen den allgemeinen Krankenhäusern der Region schulden.

Die aus diesem Gesetz erwachsende Belastung von 20 Millionen Lire für das Finanzjahr 1964 wird durch Behebung eines gleich hohen Betrages von dem im Kap. 55 des Voranschlages der Ausgaben für dasselbe Finanzjahr eingetragenen Sonderbetrag gedeckt.

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht. Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, den 23. Juli 1964

Der Präsident des Regionalausschusses
DALVIT

Gesehen:

Der Regierungskommissär in der Region
BIANCHI

REGIONALGESETZ vom 23. Juli 1964, Nr. 25

Ergänzungen zum Regionalgesetz vom 17. Mai 1956, Nr. 7 und zu den nachfolgenden Abänderungen über die Enteignungen aus gemeinnützigen Gründen